

zu Jahre 1808, den 16. Februar um 11 h  
morgens erschien vor Heinrich Flemler, Bürger-  
meister u. Stadtschreiber der Gemeinde Friedelsheim,  
Bezirk Bruchsal, Kreis Konstanz  
Johann (Wommerberg?)!

Die Herrn Johann Ellenberger, Landwirt, wohn-  
haft in Friedelsheim, 40 Jahre alt, Sohn des  
verstorbenen - u. Georg Müller, Landwirt,  
wohnhaft in Friedelsheim, 42 Jahre alt, viele  
Verwandt.

Meselben haben uns erklärt, daß a. 15. des  
Monats Februar um 6 Uhr abends, Christian  
Ellenberger, 24 Jahre alt, in seinem Leb-  
zeiten Brüder, wohnhaft in Friedelsheim, Gatte  
der verstorbenen Katharina Strauß, Sohn des  
verstorbenen Abraham Ellenberger, u. der ver-  
storbenen F. W. - am 15. des Monats Februar  
um 6 Uhr abends gestorben ist, im Hause  
Nr. 45. Straße - u. die Erklären haben  
vorliegenden Akt mit uns unterschrieben,  
nachdem dasselbe ihnen vorgelesen wurde.

ges. Johann Ellenberger  
ges. Johann-Georg Müller, als Zeuge  
ges. Flemler, Bürgermeister.

Für richtige Abschrift.  
Friedelsheim, den 29. Dezember 1934.  
Der Standesbeamte:



W. Bonnt

Wissig aus dem Standesregister Friedelsheim vom Jahre 1803.

Standesregister P: 11

L'an mil huit cent huit, le Seize Decembre à  
tufe heures du matin par devant nous Henry  
Plethener Maire et officier de l'état civil de la  
commune de Friedelsheim castrou de Burkheim  
département du Mont-Tonnerre, sont comparus  
les sieurs Jean Ellenberger, cultivateur, domicilié  
à Friedelsheim, âgé de quarante ans, fils du  
décidé, et George Müller, cultivateur, domicilié  
à Friedelsheim, âgé de quarante deux ans, son  
parent. Lesquels nous ont déclaré que le quinze  
du mois de Decembre à six heures de soi, Christien  
Ellenberger, âgé de soixante quatorze ans, en sou-  
livant vigoureux, domicilié à Friedelsheim, époux  
de la feue Catherine née Stauf fils du feu  
Abraham Ellenberger, et de la feue N:N.  
est décédé le quinze du mois de Decembre à six-  
heures de soi en la maison n° 45. rue —  
et les déclarans ont signés avec nous le présent acte,  
après que lecture leur en a été faite.

gs. Johannes Ellenberger

gs. Jakob Georg Müller als Zeuge.

gs. Plethener Maire.

Gemäß Sterbeakt seines Vaters Christian am 15. Dez. 1808 war Johann 40 Jahre alt, also 1768 geboren:

im Jahre 1808, dem 16. Dez. um 11 Uhr morgens erschienen vor Heinrich Pletscher, Bürgermeister und Standesbeamte der Gemeinde Friedelsheim, Bezirk Dürkheim, Kreis Montsommene [frz. für Donnersberg]!

Die Herren Johann[es] Ellenberger, Landwirt wohnhaft in Friedelsheim, 40 Jahre alt, Sohn des Verstorbenen - und Georg Müller, Landwirt, wohnhaft in Friedelsheim, 42 Jahre alt, nicht verwandt.

Dieselben haben uns erklärt, daß a. 15. des Monats Dezember um 6 Uhr abends, Christian Ellenberger, 74 Jahre alt, in seinen Lebzeiten Winzer, wohnhaft in Friedelsheim, Gatte der [1808] verstorbenen Katharina Stauff[fer], Sohn des verstorbenen Abraham Ellenberger, und der verstorbenen N.N. - am 15. des Monats Deezember um 6 Uhr abends gestorben ist, im Hause Nr 45. Straße - u. die Ecklein [?] haben vorliegenden Akt mit uns unterzeichnet nachdem derselbe ihnen vorgelesen wurde.

gez. Johannes Ellenberger  
gez. Johann-Georg Müller, als Zeuge  
gez. Pletscher, Bürgermeister